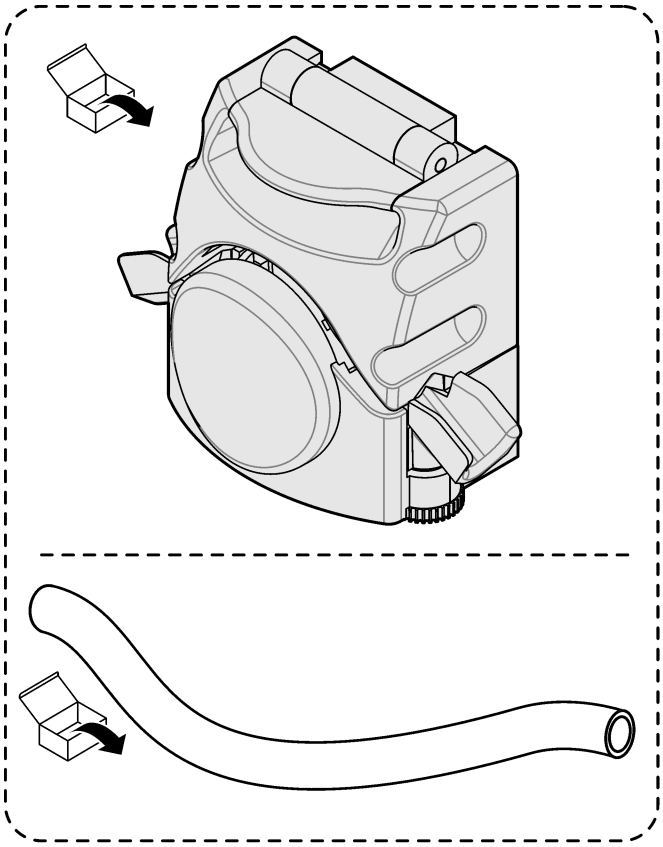
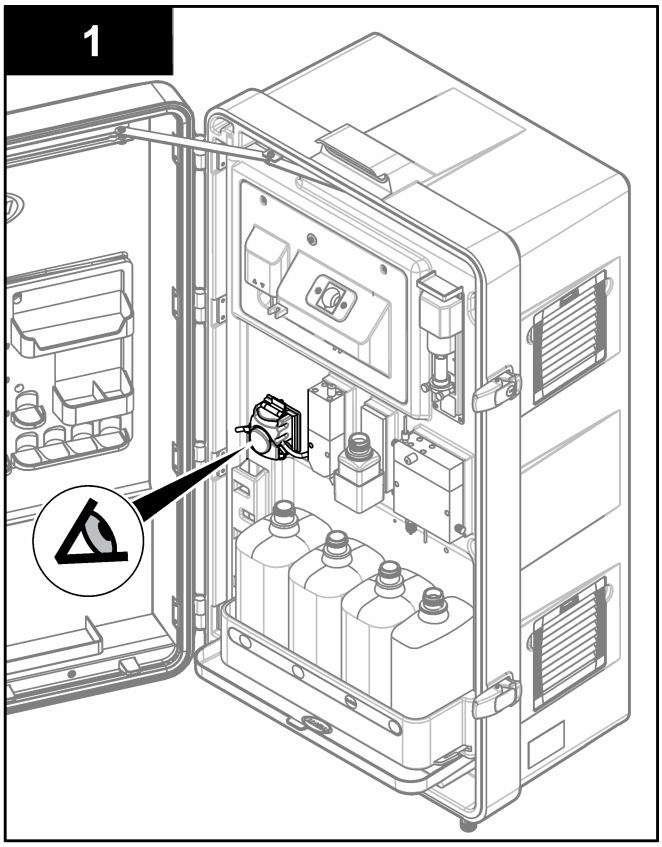
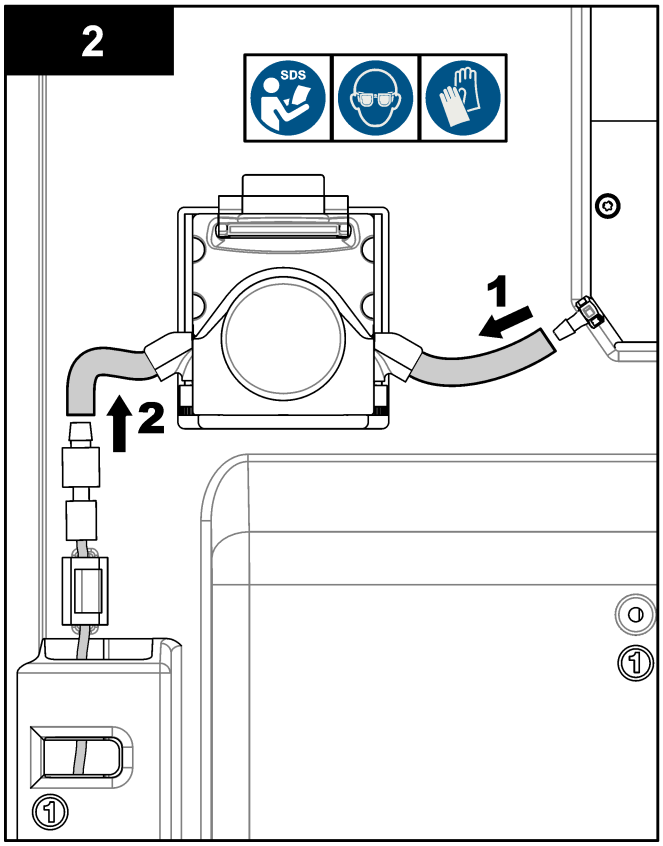
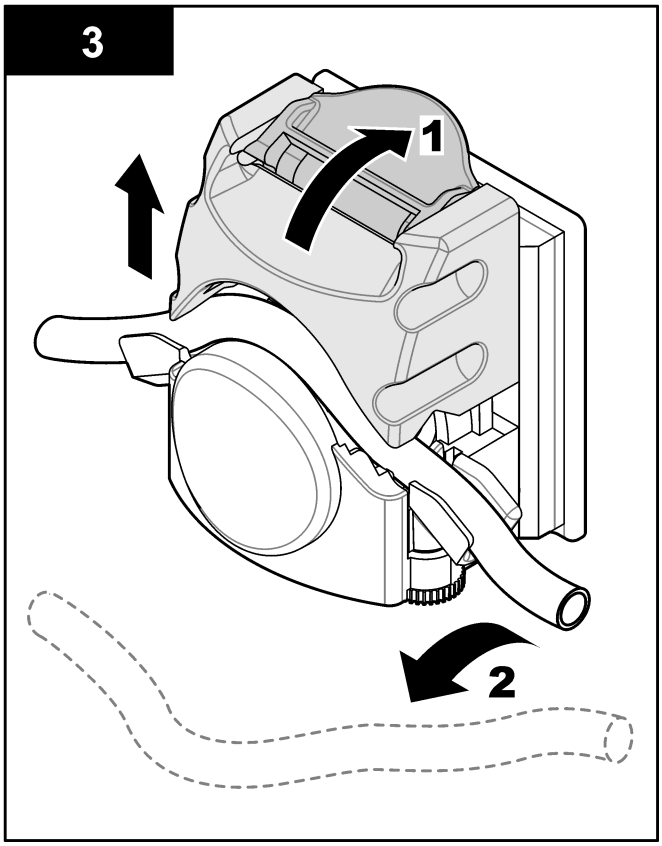
LXZ461.99.00080, LXZ461.99.00055

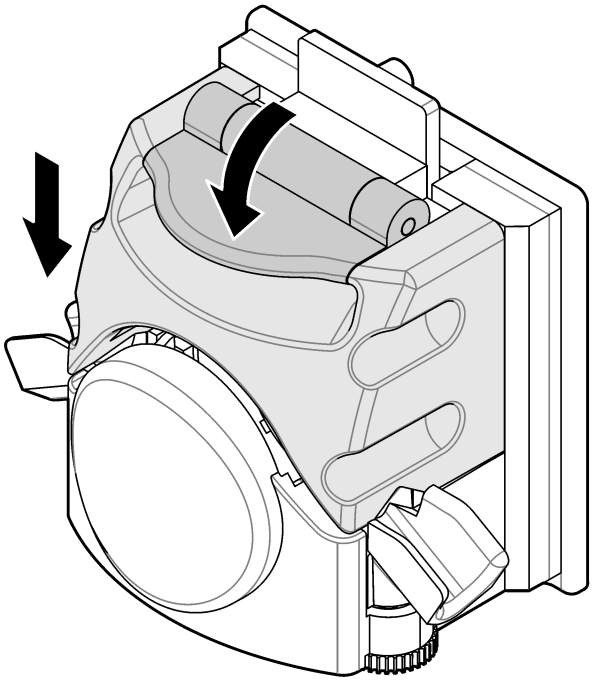




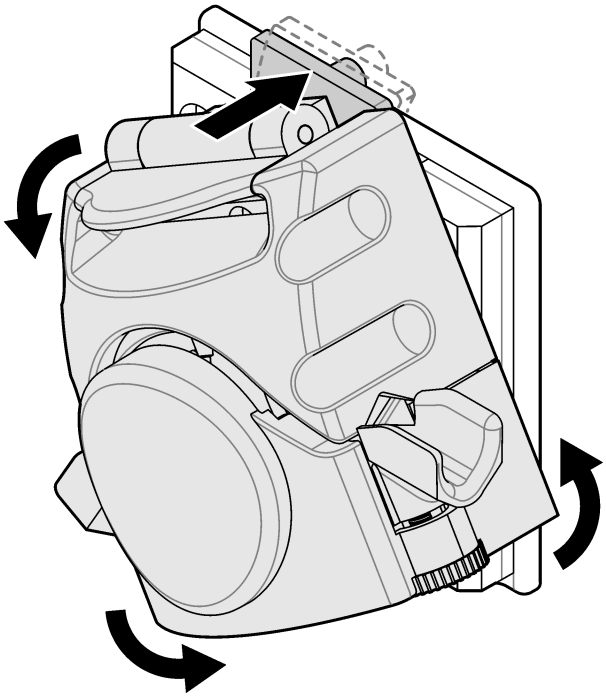




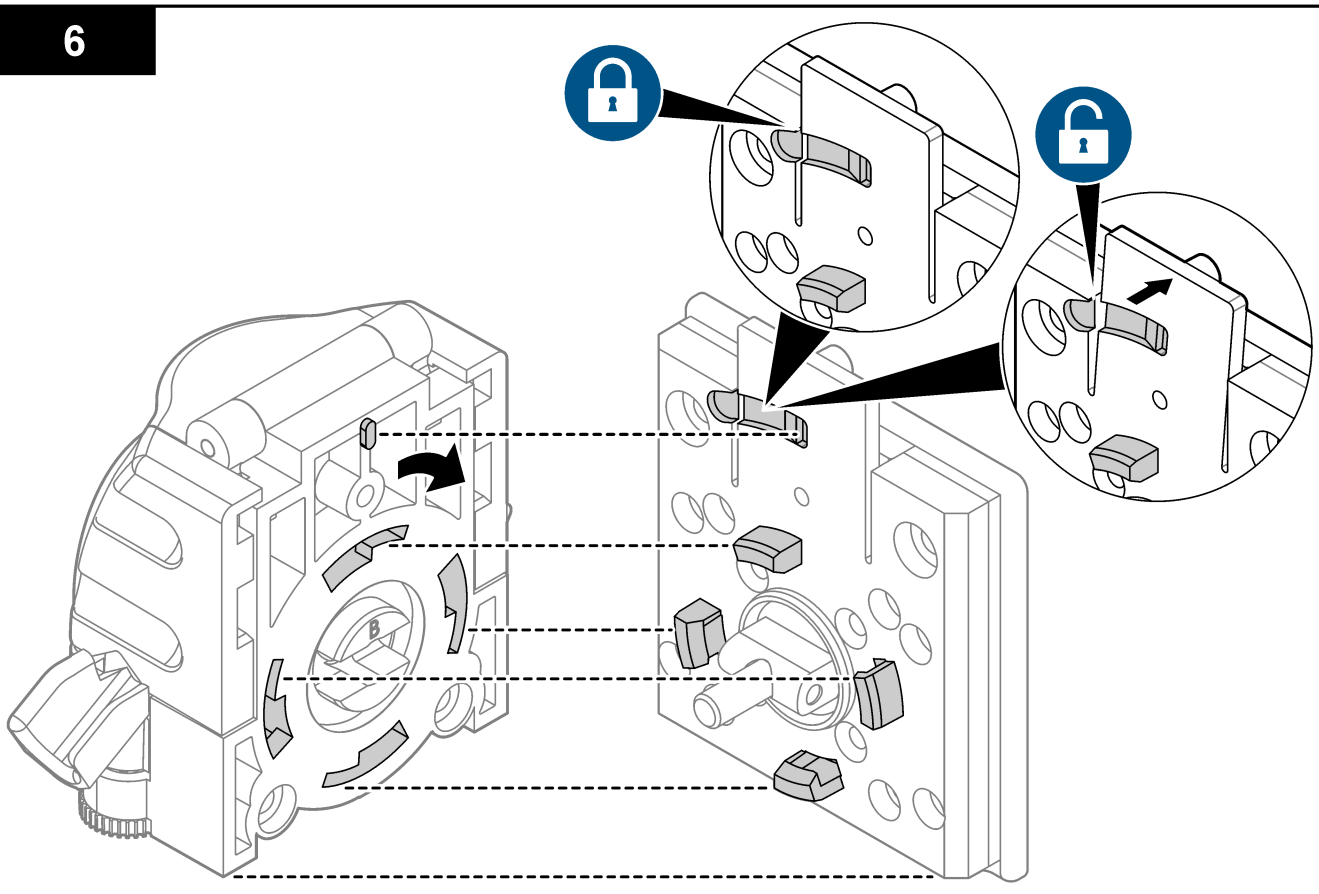
4

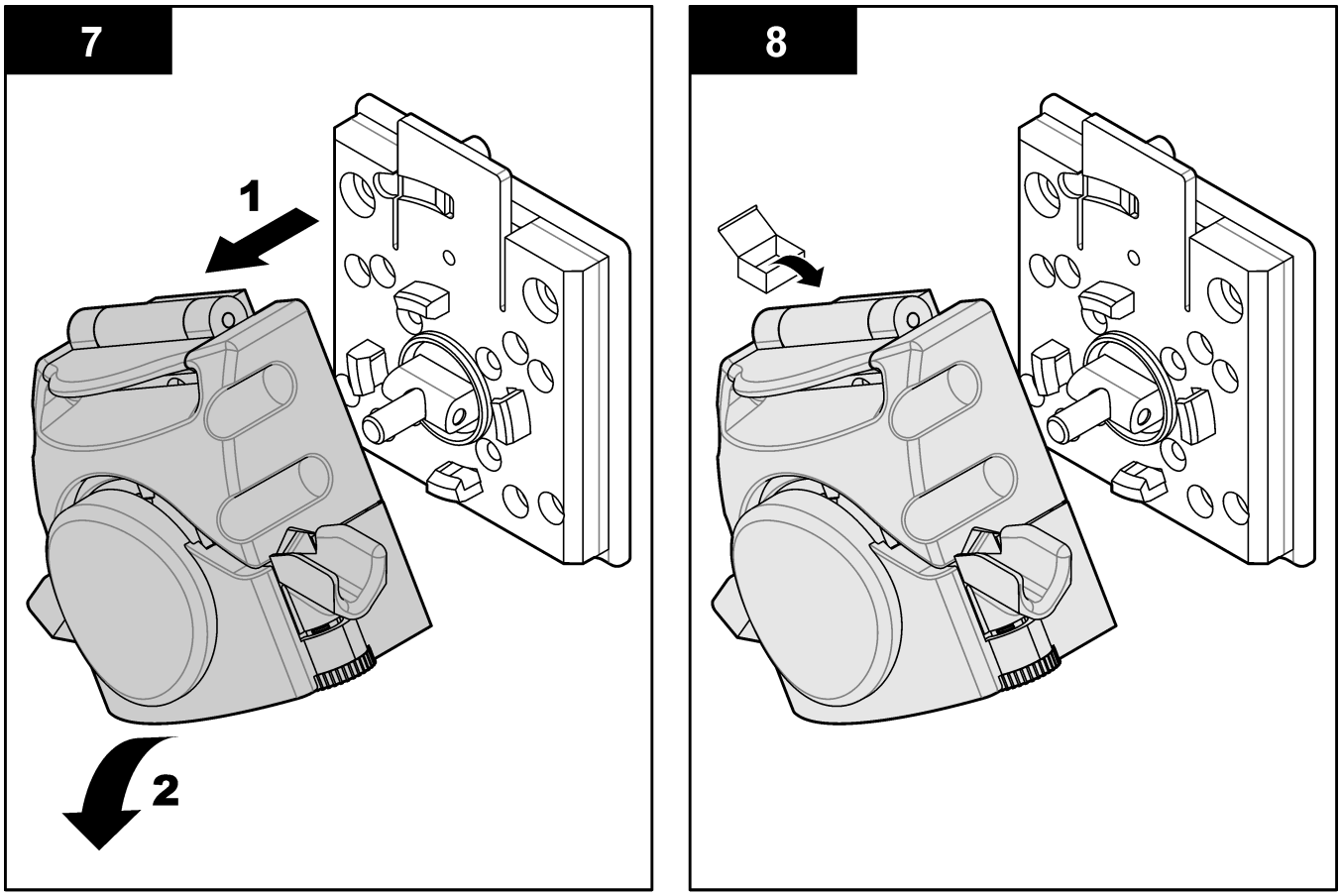


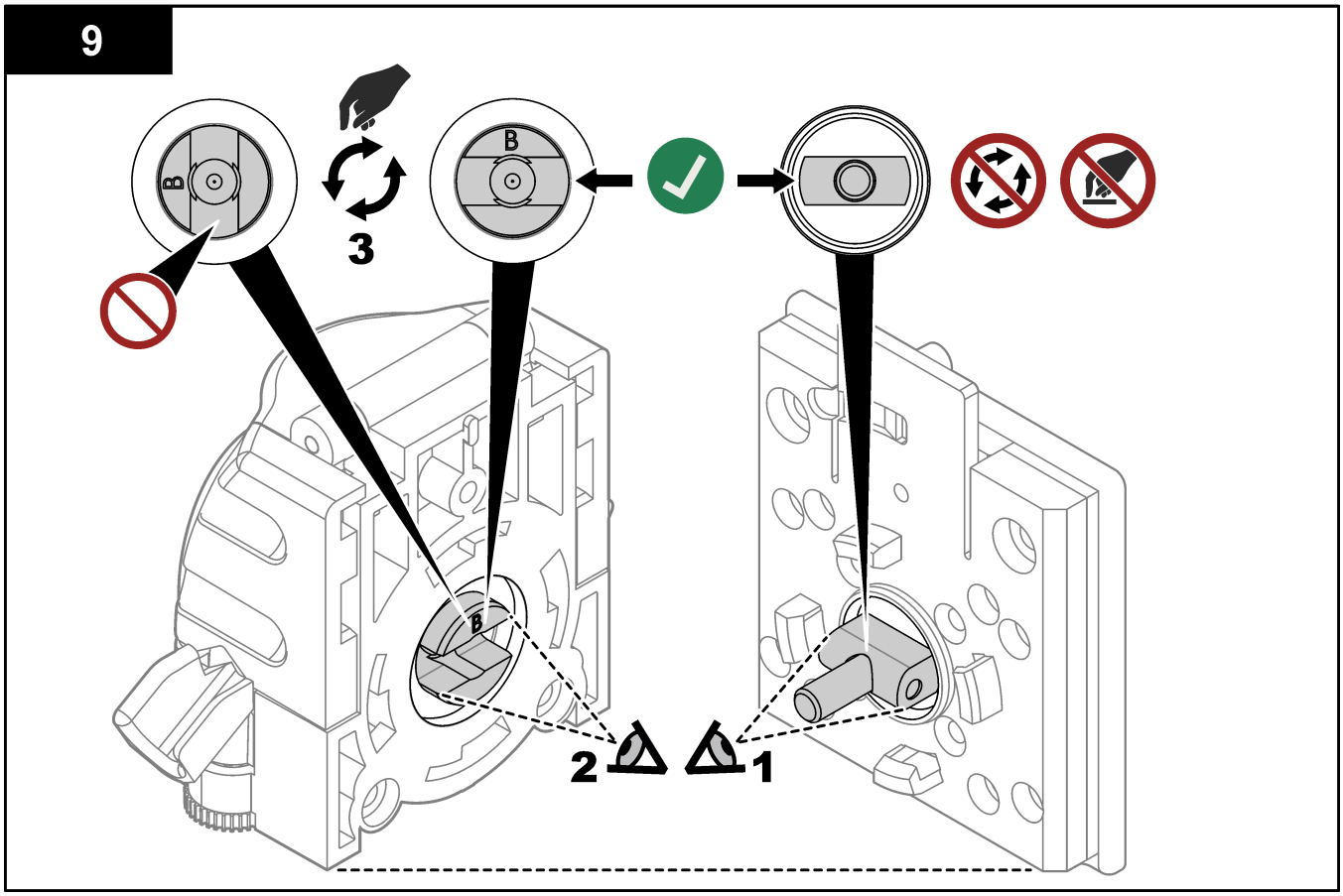
5



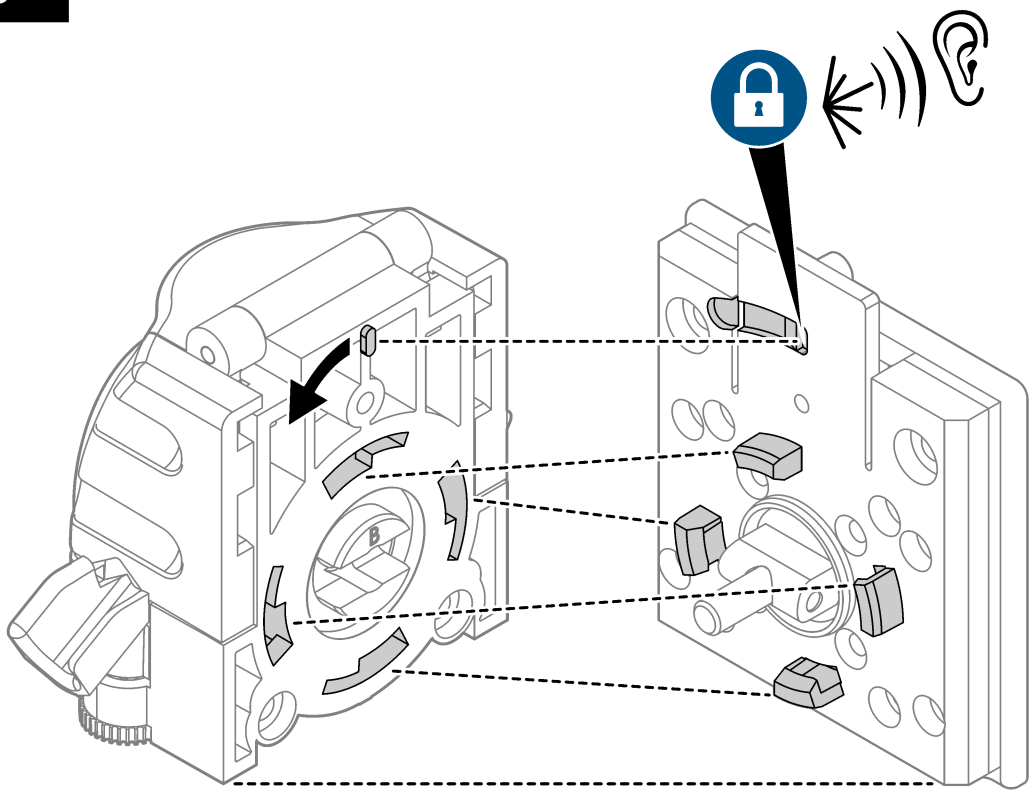
6



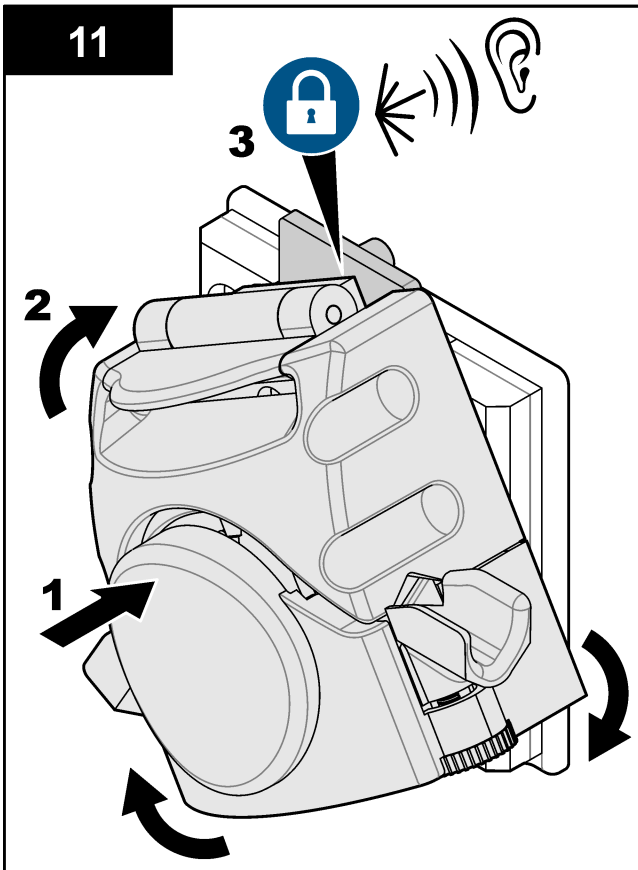

7
1
2
8


9
B
3
B
B
2
1

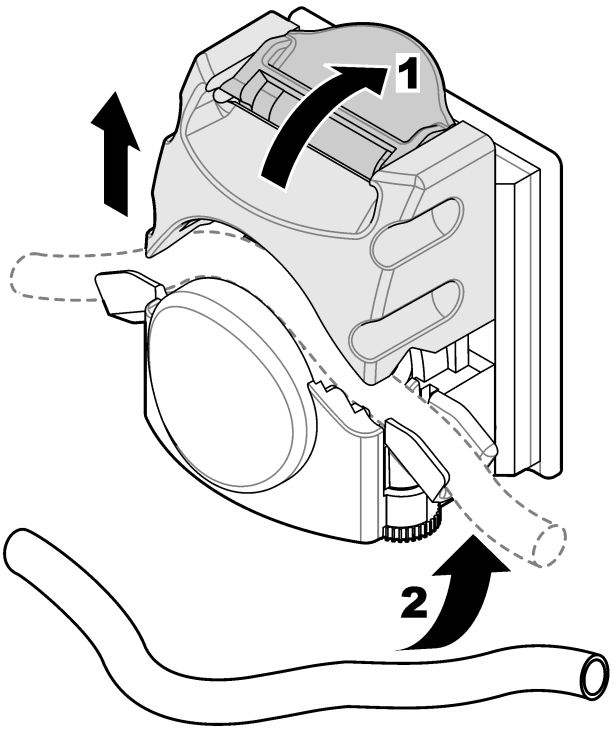
10



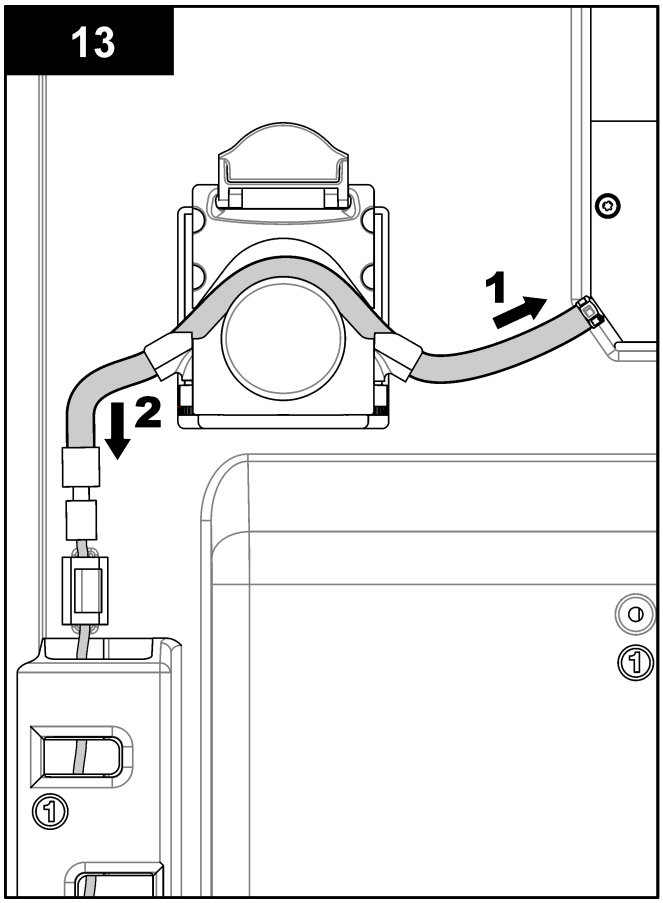
11



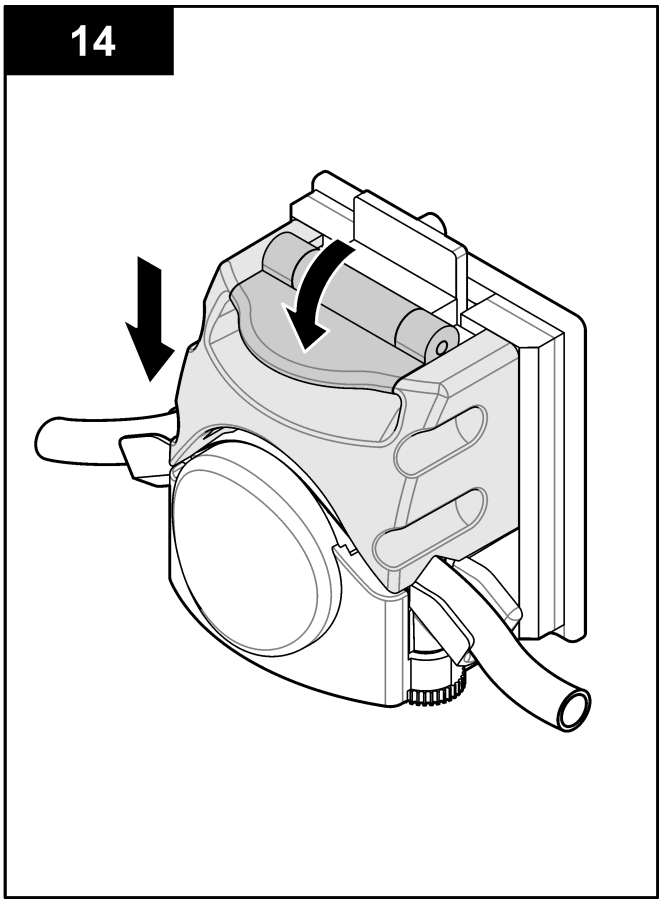
12



13



14



EN	Manufacturer supplied parts	User supplied parts	Look	Read safety data sheet	Do not rotate	Do not touch	Sound
DE	Vom Hersteller bereitgestellte Teile	Vom Benutzer bereitgestellte Teile	Anschauen	Sicherheitsdatenblatt lesen	Nicht drehen	Nicht berühren	Ton
IT	Parti fornite dal produttore	Parti fornite dall'utente	Osservare	Leggere la scheda di sicurezza	Non ruotare	Non toccare	Segnale acustico
FR	Pièces fournies par le fabricant	Pièces fournies par l'utilisateur	Regarder	Lire la fiche de données de sécurité	Ne pas faire pivoter	Ne pas toucher	Son
ES	Piezas suministradas por el fabricante	Piezas suministradas por el usuario	Observe	Lea la hoja de datos de seguridad	No girar	No tocar	Sonido
PT-PT	Peças fornecidas pelo fabricante	Peças adquiridas pelo utilizador	Observar	Ler a ficha de dados de segurança	Não rodar	Não tocar	Som
PT-BR	Peças fornecidas pelo fabricante	Peças fornecidas pelo usuário	Olhe	Leia a folha de dados de segurança	Não gire	Não toque	Som
CS	Díly dodané výrobcem	Díly dodané uživatelem	Podívejte se	Přečtěte si bezpečnostní list	Neotáčejte	Nedotýkejte se jej	Zvuk
NL	Door fabrikant verstrekte onderdelen	Door gebruiker verstrekte onderdelen	Kijk	Veiligheidsinformatieblad lezen	Niet draaien	Niet aanraken	Geluid
DA	Producent leverede dele	Bruger leverede dele	Se	Læs dataarket om sikkerhed	Undlad at rotere	Må ikke berøres	Lyd
PL	Części dostarczone przez producenta	Części dostarczone przez użytkownika	Obserwuj	Przeczytaj kartę charakterystyki	Nie obracaj	Nie dotykać	Dźwięk
SV-SE	Från tillverkaren medföljande delar	Delar som tillhandahålls av användaren	Titta	Läs säkerhetsdatabladet	Rotera inte	Vidrör inte	Ljud
FI	Valmistajan toimittamat osat	Käyttäjän hankkimat osat	Katso	Lue käyttöturvallisuustiedote	Älä kierrä	Älä kosketa	Ääni
BG	Предоставени от производителя части	Предоставени от потребителя части	Гледайте	Прочетете листовката с информация за безопасност	Не завъртайте	Не докосвайте	Звук
HU	Gyártó biztosította alkatrészek	Felhasználó biztosította alkatrészek	Néz	Olvassa el a biztonsági adatlapot	Ne forgassa	Ne érintse meg	Hang

							
RO	Piese furnizate de producător	Piese furnizate de client	Priviţi	Citiţi fişa cu date de securitate	Nu rotiţi	Nu atingeţi	Sunet
LT	Gamintojo tiekiamos dalys	Vartotojo tiekiamos dalys	Žiūrėkite	Skaitykite saugos duomenų lapą	Nepasukite	Nelieskite	Garsas
RU	Детали, поставляемые производителем	Детали, поставляемые пользователем	Смотрите	См. паспорт безопасности	Не вращать	Не прикасаться	Звук
TR	Üretici tarafından sağlanan parçalar	Kullanıcı tarafından sağlanan parçalar	Bakın	Güvenlik Veri Sayfasını Okuyun	Döndürmeyin	Dokunmayın	Ses
SK	Diely dodané výrobcom	Diely dodané užívateľom	Pozrite si	Prečítajte si kartu bezpečnostných údajov	Neotáčajte	Nedotýkajte sa ho	zvuk
SL	Deli, ki jih dobavlja proizvajalec	Deli, ki jih priskrbi uporabnik	Glejte	Preberite varnostni list	Ne obračajte	Ne dotikajte se	Zvok
HR	Dijelovi koje isporučuje proizvođač	Dijelovi koje isporučuje korisnik	Pogledajte	Pročitajte sigurnosno-tehnički list	Nemojte okretati	Nemojte dodirivati	Zvuk
EL	Εξαρτήματα παρεχόμενα από τον κατασκευαστή	Εξαρτήματα παρεχόμενα από τον χρήστη	Κοιτάξτε	Διαβάστε το φύλλο δεδομένων ασφαλείας	Μην περιστρέφετε	Μην αγγίζετε	Ήχος
ET	Tootja tarnitavad varuosad	Kasutaja tarnitavad varuosad	Vaata	Loe ohutuskaarti	Ära pööra	Ärge puudutage	Heli
AR	القطع التي توفرها الشركة المصنّعة	القطع التي يوفرها المستخدم	نظرة	اقرأ ورقة بيانات السلامة	لا تقم بالتدوير	تجنب االلمس	صوت
ZH-CN	制造商 提供的零件	用户提供的零件	查看	请阅读安全数据表	切勿旋转	不要触摸	声音
JA	メーカー 供給部品	ユーザー準備部品	見る	安全データシートを読む	回転させない	手で触れない	音
KO	제조업체 공급 부품	사용자 공급 부품	보기	안전 데이터 시트 읽기	회전하지 마십시오.	만지지 마십시오	소리
TH	ชิ้นส่วนจัดหา โดยผู้ผลิต	ชิ้นส่วนจัดหาโดยผู้ใช้	ดู	อ่านแผ่นข้อมูลความปลอดภัย	ห้ามหมุน	อย่าสัมผัส	เสียง

HACH COMPANY World Headquarters
P.O. Box 389, Loveland, CO 80539-0389 U.S.A.
Tel. (970) 669-3050
(800) 227-4224 (U.S.A. only)
Fax (970) 669-2932
orders@hach.com
www.hach.com

HACH LANGE GMBH
Willstätterstraße 11
D-40549 Düsseldorf, Germany
Tel. +49 (0) 2 11 52 88-320
Fax +49 (0) 2 11 52 88-210
info-de@hach.com
www.de.hach.com

HACH LANGE Sàrl
6, route de Compois
1222 Vésenaz
SWITZERLAND
Tel. +41 22 594 6400
Fax +41 22 594 6499



© Hach Company/Hach Lange GmbH, 2024. All rights reserved. Printed in Germany.
06/2024, Edition 1